Aix*Marseille université
Initiative d'excellence

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

inalco
Institut national des langues et civilisations orientales

AMENDMENT TO THE AGREEMENT 2017-DRI-024 ESTABLISSHING A DOUBLE DEGREE PROGRAMME BETWEEN AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ, INSTITUT DES LANGUES ET CIVILISATIONS ORIENTALES (PARIS) AND UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI « L'ORIENTALE » FOR THE MOBILITY REGARDING BERBER STUDIES

Amendment N°2018- 558

Between :

Aix-Marseille Université (AMU),
Public Higher Education Institution of scientific, cultural and professional character,
Located at Jardin du Pharo
58, Boulevard Charles Livon, 13284 Marseille Cedex 7, France
Represented by its President, Professor Yvon BERLAND

And

National Institute for Oriental Languages and Civilizations (INALCO),
Located 65 rue des Grands Moulins, CS21351, 75214 Paris Cedex 13, France
Represented by its President, Professor Manuelle FRANCK

And

Università degli Studi di Napoli « L'Orientale » (UNIOR),
Located Via Chiatamone 61/62, 80121 Napoli, Italia
Represented by its Rector, Professor Elda MORLICCHIO

Agree on the following:

Article 1 : the purpose of the amendment

The initial agreement approved and amended by the present amendment is valid for 5 years till 2023, from the academic year 2018/2019. The amendment defines the new course programme proposed at Aix-Marseille University and at University of Naples "L'Orientale" within the framework of a joint international study path in Berber studies between AMU, INALCO and UNIOR.
The joint curriculum concerns the following Master programmes:
- at AMU: Master "Languages and societies", study path "Arab, Muslims and Hamito-semitic worlds"
- at INALCO: Master "Languages, Cultures and Societies in the world", study path LLCER, track: "Africa and Indian Ocean"
- at UNIOR: Master Lingue e Culture dell'Asia e dell'Africa from the dipartimento di Asia, Africa e Mediterraneo.

Article 2 : possible extension to other languages belonging to the Master programmes concerned

In addition to the article 2 of the agreement 2017-DRI-024 regarding the Double-Degree Master's programme in "Berber studies", the agreement can be extended to other languages belonging to the following fields:
- for AMU: Master "Languages and societies", study path "Arabic, Muslim and Hamito-Semitic Worlds"
- for UNIOR: Master Lingue e Culture dell'Asia e dell'Africa
- for INALCO: no change

Article 3 : Degree

Upon successful completion of the Double degree requirements (at least 120 ECTS credits recognized by the partner universities involved in the student mobility scheme), two separate degrees are awarded to the student according to the local regulations:
- at AMU : Master mention "Langues et Société",
- at INALCO : Master Langues, Cultures et Sociétés du Monde, mention LLCER
- at UNIOR : Master "Lingue e Culture dell'Asia e dell'Africa".

Article 4 : date of entry into force

This amendment is effective for the academic year 2018/2019 when signed by every Party.

Article 5 : validity

Every article laid down in the previous partnership agreement 2017-DRI-024 establishing the double-degree Master programme between AMU, UNIOR and INALCO is still in force.

Article 6:
The words "curriculum in berber languages or Berber studies" should no longer be relevant in the context of the new accreditation of UNIOR and AMU.

This amendment extends the agreement 2017-DRI-024 and it is valid until the end of the 2022/2023 academic year, which means 5 years (2018-2019, 2019-2020, 2020-2021, 2021-2022 and 2022-2023).

The amendment is prepared in three copies in English.

AIX-MARSEILLE UNIVERSITY

President
Yvon BERLAND

NATIONAL INSTITUTE FOR ORIENTAL LANGUAGES AND CIVILIZATIONS

President
Manuelle FRANCK

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI « L'ORIENTALE »

Rector
Elda MORLICCHIO

30 GEN. 2019

ANNEXE 1a

MAQUETTE CURSUS DU DIPLÔME EN PARTENARIAT INTERNATIONAL : AMU – UNIVERSITÉ DE NAPLES « L'ORIENTALE » – INALCO, PARIS

AMU
Fiche synthétique de mention
Master Langues et Sociétés

Code	Nature	Nom	Crédits
MLSOPT3	PT	PT3 Mondes Arabe, Musulman et Hamito-Sémitique (MAMHS)	120
		BERBERE	
[redacted]			

S7MAMHS	SE	Semestre 7 Mondes Arabes Musulmans et Hamito-Sémitiques	30
MLSOPT3S701	UE	Méthodologie générale de la recherche	9
MLSOPT3S702C	OP	UE N°1 générique option à choix pluridisciplinaire 6 crédits, semestre 7	6
ETHZUD00C	UE	Anthropologie des patrimoines	6
GMOZU07	UE	Civilisation de la Grèce moderne 1	6
HEB1U03	UE	Civilisation hébraïque 1	6
ISL1U02	UE	Civi 1 : Intro à l'étude des mondes arabes et musulmans (MAM)	6
ISL5U68	UE	Civi 7 : Empires islamiques médiévaux	6
LET1U110	UE	Langues, littératures et cultures de l'Antiquité	6
MLSOPT3S707	UE	Le Maghreb : approches plurielles	6
MLSOPT3S708	UE	Linguistique arabe	6
MLSOPT3S709	UE	Islamologie classique	6
MLSOPT3S913	UE	Séminaire IREMAM 1	6
MLSOPT3S703C	OP	UE N°2 générique option à choix pluridisciplinaire 6 crédits, semestre 7	6
BRBZU09	UE	Linguistique berbère 1	6
ETHZUD01C	UE	Anthropologie du religieux	6
HIS3UC41	UE	Histoire des Juifs de l'Antiquité biblique au Moyen Age: religion, histoire et société	6
HIS5UE23	UE	Europe et Islam à l'époque moderne	
MLSOPT3S710	UE	Culture et patrimoine MAMHS 1	6
SCL5U02	UE	Phonétique et phonologie	6
SCL5U03	UE	Syntaxe et sémantique	6
MLSOPT3S704C	OP	UE N°3 générique option à choix pluridisciplinaire 6 crédits, semestre 7	6

BRBZU07	UE	Civilisation berbère 1 : Civilisation	6
GEO5U57	UE	Les Afriques	6
HIS5UE24	UE	Histoire de l'Afrique contemporaine	6
ISL5U71	UE	Islamologie 5 : L'islam de France/l'islam en France	6
LETZU02	UE	Histoire des religions antiques	6
MLSOPT3S914	UE	Séminaire IREMAM 2	6
ORAZU01	UE	Orient ancien 1	6
SCLM7U06B	UE	Sociolinguistique : langues et pouvoir	6
MLSOPT3S705C	OP	UE N°4 générique option à choix pluridisciplinaire 3 crédits, semestre 7	3
ISL2U02	UE	Civi 2 : Monde musulman médiéval	3
ISL3U01	UE	Islamologie 1 : Textes fondateurs de l'islam	3
ISL4U80	UE	Islamologie 3 : L'islam politique à l'ère contemporaine	3
ISL5U02	UE	Historiographie Monde arabe contemporain	3
ISL5U06	UE	Monde arabe contemporain 1918-2011	3
TUR1U08	UE	Histoire politique de l'Empire Ottoman	3
TUR3U03	UE	Histoire sociale de l'Empire ottoman	3
S8MAMHS	SE	Semestre 8 Mondes Arabes Musulmans et Hamito-Sémitiques	30
MLSOPT3S801	UE	Méthodologie de la recherche 2	6
MLSOPT3S802C	OP	UE N°1 générique option à choix pluridisciplinaire 6 crédits, semestre 8	6
BRBZU10	UE	Linguistique berbère 2	6
HIS6UF45	UE	Histoire de la Méditerranée médiévale	6
ISL4U60	UE	Civi 5 : Monde arabe moderne 1516-1918	6
ISL4U61	UE	Islamologie 2 : Pensée musulmane classique	6
LETZU01	UE	Mythologies et savoirs de l'Antiquité	6
MLSOPT3S805	UE	Poésie dialectale et orale	6
MLSOPT3S808	UE	Amazighs - Tamazight / Berbère(s)	6
OCP6CS8U1	OP	UE N°2 générique option à choix pluridisciplinaire 6 crédits, semestre 8	6
APM7U03	UE	Administrations et institutions culturelles	6
BRBZU08	UE	Civilisation berbère 2 : Introduction domaine berbère	6
HIS6UF15	UE	Villes et échanges dans le monde islamique médiéval	6
HIS6UF24	UE	Histoire de l'Afrique subsaharienne avant 1800	6
HIS6UF35	UE	Histoire du Maghreb contemporain	6
ISL6U76	UE	Civi 9 : Vie quotidienne dans l'empire ottoman	6
ISL6U79	UE	Islamologie 6 : Pensée musulmane moderne & contemp.	6
LETZU02	UE	Histoire des religions antiques	6

S09MAMHS	SE	Semestre 9 Mondes Arabes Musulmans et Hamito-Sémitiques	30
MLSOPT3S901C	OP	Méthodologie de la recherche 3	6
MLSOPT3S707	UE	Le maghreb : approches plurielles	6
MLSOPT3S906	UE	Séminaire politologie	6
MLSOPT3S908	UE	Littérature arabe	6
MLSOPT3S909	UE	Linguistique arabe et sémitique	6
MLSOPT3S910	UE	Anthropologie historique	6
MLSOPT3S912	UE	Culture et patrimoine MAMHS 2	6
MLSOPT3S916	UE	Séminaire Islamologie	6

MLSOPT3S904C	OP	UE N°1 générique option à choix pluridisciplinaire 6 crédits, semestre 9	6
BRBZU07	UE	Civilisation berbère 1 : Civilisation	6
ETHZUD03C	UE	Anthropologie de la parenté	6
HEB1U03	UE	Civilisation hébraïque 1	6
LEAZU01	UE	Principes d'économie	6
MLSOPT3S707	UE	Le maghreb : approches plurielles	6
MLSOPT3S708	UE	Linguistique arabe	6
MLSOPT3S709	UE	Islamologie classique	6
MLSOPT3S913	UE	Séminaire IREMAM 1	6
MLSOPT3S914	UE	Séminaire IREMAM 2	6
SCLM7U06B	UE	Sociolinguistique : langues et pouvoir	6
OCP6CS9U1	OP	UE N°2 générique option à choix pluridisciplinaire 6 crédits, semestre 9	6
HCPPT3S7UG2	UE	Objets politiques et pratiques culturelles	6
INFL11	UE	Aide à la rédaction d'un mémoire	6
ISL4U80	UE	Islamologie 3 : L'islam politique à l'ère contemporaine	6
ISL5U71	UE	Islamologie 5 : L'islam de France/l'islam en France	6
ISL6U79	UE	Islamologie 6 : Pensée musulmane moderne & contemp.	6
LEAZU02	UE	Economie internationale	6
LETZU02	UE	Histoire des religions antiques	6
MLSOPT3S913	UE	Séminaire IREMAM 1	6
MLSOPT3S914	UE	Séminaire IREMAM 2	6
ORAZU01	UE	Orient ancien 1	6
SCLM7U01	UE	Corpus	6
S10MAMHS	SE	Semestre 10 Mondes Arabes Musulmans et Hamito-Sémitiques	30
MLSOPT3S1001	UE	Activité Recherche et stage	12
MLSOPT3S1002	UE	Mémoire 100 pages	12
MLSOPT3S1003	UE	Soutenance du mémoire	6

Università degli studi di Napoli "L'Orientale"
Dipartimento Asia, Africa e Mediterraneo

MASTER - LAUREA MAGISTRALE
EN
LANGUES ET CULTURES DE L'ASIE ET DE L'AFRIQUE
CLASSE LM-36 Langues et littératures de l'Afrique et de l'Asie
A.A. 2018-2019

Curriculum *LANGUE ET LITTÉRATURE* (MAA/1)

I AN

SSD	Enseignements	ECTS
LANGUES DE L'ASIE ET DE L'AFRIQUE (domaine des enseignements de caractérisation)		
Langue 1		**8**
L-OR/07	Langue amharique I	
L-OR/08	Langue hébraïque biblique et médiévale I	
L-OR/08	Langue hébraïque moderne et contemporaine I	
L-OR/09	Langue berbère I	
L-OR/09	Langue hausa I	
L-OR/09	Langue swahili I	
L-OR/12	Langue arabe I	
L-OR/13	Langue turque I	
L-OR/15	Langue persane I	
L-OR/18	Langue sanscrite I	
L-OR/18	Langue tibétaine I	
L-OR/19	Langue hindi I	
L-OR/19	Langue urdu I	
L-OR/21	Langue chinoise I	
L-OR/21	Langue indonésienne I	
L-OR/22	Langue japonaise I	
L-OR/22	Langue coréenne I	
Langue 2		**8**
L-OR/07	Langue amharique I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/08	Langue hébraïque biblique et médiévale I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/08	Langue hébraïque moderne et contemporaine I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/09	Langue berbère I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/09	Langue hausa I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/09	Langue swahili I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/12	Langue arabe I	
L-OR/13	Langue turque I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/15	Langue persane I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/18	Langue sanscrite I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/18	Langue tibétaine I (niveau de base ou avancé)	
L-OR/19	Langue hindi I (niveau de base ou avancé)	

L-OR/19 Langue urdu I (niveau de base ou avancé)
L-OR/21 Langue chinoise I
L-OR/21 Langue indonésienne I (niveau de base ou avancé)
L-OR/22 Langue japonaise I
L-OR/22 Langue coréenne I

Littérature 1 (pour la Langue 1) **8**

L-OR/07 Littérature amharique I
L-OR/08 Littérature hébraïque biblique et médiévale I
L-OR/08 Littérature hébraïque moderne et contemporaine I
L-OR/09 Littérature berbère I
L-OR/09 Littérature hausa I
L-OR/09 Littérature swahili I
L-OR/12 Littérature arabe I
L-OR/13 Littérature turque I
L-OR/15 Littérature persane I
L-OR/18 Littérature sanscrite I
L-OR/18 Littérature tibétaine I
L-OR/19 Littérature hindi I
L-OR/19 Littérature urdu I
L-OR/21 Littérature chinoise I
L-OR/21 Littérature indonésienne I
L-OR/22 Littérature japonaise I
L-OR/22 Littérature coréenne I

Littérature 2 (pour la Langue 2) **8**

L-OR/07 Littérature amharique II
L-OR/08 Littérature hébraïque biblique et médiévale II
L-OR/08 Littérature hébraïque moderne et contemporaine II
L-OR/09 Littérature berbère II
L-OR/09 Littérature hausa II
L-OR/09 Littérature swahili II
L-OR/12 Littérature arabe II
L-OR/13 Littérature turque II
L-OR/15 Littérature persane II
L-OR/18 Littérature sanscrite II
L-OR/18 Littérature tibétaine II
L-OR/19 Littérature hindi II
L-OR/19 Littérature urdu II
L-OR/21 Littérature chinoise II
L-OR/21 Littérature indonésienne II
L-OR/22 Littérature japonaise II
L-OR/22 Littérature coréenne II

ENSEIGNEMENTS HISTORIQUES, PHILOSOFIQUES, DEMOETNOANTHROPOLOGIQUES ET GEOGRAFIQUES (domaine des enseignements de caractérisation) **8**

Un examen à choix parmi les suivants :

L-OR/10 Islamique
L-OR/10 Histoire contemporaine de l'économie du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord
L-OR/10 Histoire du monde islamique

L-OR/14	Histoire et institutions de l'Iran ancien et du passé ancien de l'Iran
L-OR/17	Religions et philosophies de l'Inde
L-OR/17	Sociétés et cultures d'Asie centrale
L-OR/20	Religions et philosophies de l'Asie de l'Est
L-OR/23	Histoire de l'Asie de l'Est
L-OR/23	Histoire de la Chine
M-GGR/01	Géographie urbaine et migration internationale
SPS/13	Histoire du colonialisme et de la décolonisation
SPS/14	Politique et institutions de la Chine contemporaine
SPS/14	Politique et institutions du Japon contemporain
SPS/14	Histoire internationale de l'Asie de l'Est

Domain des ENSEIGNEMENTS CONNEXES ET INTEGRATIVES **8**

Un examen à choix entre:

IUS/02	Droit islamique et pays islamiques
L-FIL-LET/12	Linguistique et histoire de la langue italienne
L-LIN/02	Enseigner l'italien aux étrangers
L-LIN/02	Traduction spécialisée
L-OR/02	Antiquités nubiennes
L-OR/02	Archéologie éthiopienne et antiquités
L-OR/02	Archéologie et histoire de l'art égyptien antique
L-OR/03	Assyriologie
L-OR/03	Élamite
L-OR/05	Archéologie et histoire de l'art du Proche-Orient ancien
L-OR/10	Politique de genre dans un contexte islamique
L-OR/10	Islam contemporain
L-OR/10	Le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord dans le système international
L-OR/10	Histoire des doctrines philosophiques et scientifiques dans le monde islamique
L-OR/11	Archéologie et histoire de l'art musulman
L-OR/11	Épigraphie islamique
L-OR/12	Dialectologie arabe
L-OR/16	Archéologie et histoire de l'art de l'Inde
L-OR/16	Archéologie et histoire de l'art iranien
L-OR/20	Archéologie et histoire de l'art de Chine et du Japon
M-DEA/01	Anthropologie culturelle - magistrale
M-GGR/02	Géographie des relations internationales
M-GGR/02	Géographie et politique de l'environnement
SPS/08	Théories culturelles et nouveaux médias
SPS/13	Politiques locales de développement en Afrique

Autres activités **6**

Au totale par an **54 ECTS**

II AN

SSD	**Enseignements**	**ECTS**

LANGUES DE L'ASIE ET DE L'AFRIQUE (domaine des enseignements de caractérisation)

Langue 1 **8**

L-OR/07 Langue amharique II
L-OR/08 Langue hébraïque biblique et médiévale II
L-OR/08 Langue hébraïque moderne et contemporaine II
L-OR/09 Langue berbère II
L-OR/09 Langue hausa II
L-OR/09 Langue swahili II
L-OR/12 Langue arabe II
L-OR/13 Langue turque II
L-OR/15 Langue persane II
L-OR/18 Langue sanscrite II
L-OR/18 Langue tibétaine II
L-OR/19 Langue hindi II
L-OR/19 Langue urdu II
L-OR/21 Langue chinoise II
L-OR/21 Langue indonésienne II
L-OR/22 Langue japonaise II
L-OR/22 Langue coréenne II

Langue 2 **8**

L-OR/07 Langue amharique I (niveau de base ou avancé)
L-OR/08 Langue hébraïque biblique et médiévale I (niveau de base ou avancé)
L-OR/08 Langue hébraïque moderne et contemporaine I (niveau de base ou avancé)
L-OR/09 Langue berbère I (niveau de base ou avancé)
L-OR/09 Langue hausa I (niveau de base ou avancé)
L-OR/09 Langue swahili I (niveau de base ou avancé)
L-OR/12 Langue arabe I
L-OR/13 Langue turque I (niveau de base ou avancé)
L-OR/15 Langue persane I (niveau de base ou avancé)
L-OR/18 Langue sanscrite I (niveau de base ou avancé)
L-OR/18 Langue tibétaine I (niveau de base ou avancé)
L-OR/19 Langue hindi I (niveau de base ou avancé)
L-OR/19 Langue urdu I (niveau de base ou avancé)
L-OR/21 Langue chinoise I
L-OR/21 Langue indonésienne I (niveau de base ou avancé)
L-OR/22 Langue japonaise I
L-OR/22 Langue coréenne I

MÉTODOLOGIE LINGUISTIQUES, FILOLOGIQUES, GLOTTOLOGIQUES ET SCIENCE DE LA TRADUCTION LITTÉRAIRE caractérisation) **8**

Un examen à choix parmi les suivants:

L-LIN/01 Phonétique expérimentale
L-LIN/01 Glottologie et linguistique générale
L-OR/07 Philologie sémitique
L-OR/09 Histoire contemporaine de l'Afrique du Nord berbère
L-OR/09 Histoire littéraire et institutions de l'Erythrée
L-OR/13 Philologie turque
L-OR/14 Philologie iranienne
L-OR/21 Philologie chinoise
L-OR/22 Philologie japonaise

Domaine des DISCIPLINES CONNEXES ET INTEGRATIVES **8**

Un examen à choix parmi les suivants :

IUS/02	Droit islamique et pays islamiques
L-FIL-LET/12	Linguistique et histoire de la langue italienne
L-LIN/02	Enseigner l'italien aux étrangers
L-LIN/02	Traduction spécialisée
L-OR/02	Antiquités nubiennes
L-OR/02	Archéologie éthiopienne et antiquités
L-OR/02	Archéologie et histoire de l'art égyptien antique
L-OR/03	Assyriologie
L-OR/03	Élamite
L-OR/05	Archéologie et histoire de l'art du Proche-Orient ancien
L-OR/10	Politique de genre dans un contexte islamique
L-OR/10	Islam contemporain
L-OR/10	Le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord dans le système international
L-OR/10	Histoire des doctrines philosophiques et scientifiques dans le monde islamique
L-OR/11	Archéologie et histoire de l'art musulman
L-OR/11	Épigraphie islamique
L-OR/12	Dialectologie arabe
L-OR/16	Archéologie et histoire de l'art de l'Inde
L-OR/16	Archéologie et histoire de l'art iranien
L-OR/20	Archéologie et histoire de l'art de Chine et du Japon
M-DEA/01	Anthropologie culturelle - magistrale
M-GGR/02	Géographie des relations internationales
M-GGR/02	Géographie et politique de l'environnement
SPS/08	Théories culturelles et nouveaux médias
SPS/13	Politiques locales de développement en Afrique

Examen choisi par l'étudiant	**8**
Stage de formation	**6**
Vérification finale	**20**
Au totale par an	**66 *ECTS***

Dans le programme du curriculum, un total de 10 examens sont prévus, un examen choisi par l'étudiant, "Autres activités ", Stage de formation et vérification finale.

Curriculum *HISTOIRE ET CIVILISATION* (MAA/2)

I AN

SSD	Enseignements	ECTS
LANGUES DE L'ASIE ET DE L'AFRIQUE (domaine des enseignements de caractérisation)		
Langue		**8**
L-OR/07	Langue amharique I	
L-OR/08	Langue hébraïque biblique et médiévale I	
L-OR/08	Langue hébraïque moderne et contemporaine I	
L-OR/09	Langue berbère I	
L-OR/09	Langue hausa I	
L-OR/09	Langue swahili I	
L-OR/12	Langue arabe I	
L-OR/13	Langue turque I	
L-OR/15	Langue persane I	
L-OR/18	Langue sanscrite I	
L-OR/18	Langue tibétaine I	
L-OR/19	Langue hindi I	
L-OR/19	Langue urdu I	
L-OR/21	Langue chinoise I	
L-OR/21	Langue indonésienne I	
L-OR/22	Langue japonaise I	
L-OR/22	Langue coréenne I	
Littérature		**8**
L-OR/07	Littérature amharique I	
L-OR/08	Littérature hébraïque biblique et médiévale I	
L-OR/08	Littérature hébraïque moderne et contemporaine I	
L-OR/09	Littérature berbère I	
L-OR/09	Littérature hausa I	
L-OR/09	Littérature swahili I	
L-OR/12	Littérature arabe I	
L-OR/13	Littérature turque I	
L-OR/15	Littérature persane I	
L-OR/18	Littérature sanscrite I	
L-OR/18	Littérature tibétaine I	
L-OR/19	Littérature hindi I	
L-OR/19	Littérature urdu I	
L-OR/21	Littérature chinoise I	
L-OR/21	Littérature indonésienne I	
L-OR/22	Littérature japonaise I	
L-OR/22	Littérature coréenne I	
DISCIPLINES HISTORIQUES, PHILOSOPHIQUES, DEMOETNOANTHROPOLOGIQUES ET GEOGRAFIQUES (domaine des enseignements de caractérisation)		**8+8+8**
Trois examens à choix parmi les suivants:		
L-OR/10	Études islamiques	

L-OR/10	Islam contemporain
L-OR/10	Histoire contemporaine de l'économie du Moyen-Orient e d'Afrique du Nord
L-OR/10	Histoire du monde islamique
L-OR/10	Histoire des doctrines philosophiques et scientifiques dans le monde islamique
L-OR/14	Histoire et institutions de l'Iran ancien et du passé ancien de l'Iran
L-OR/17	Religions et philosophies de l'Inde
L-OR/17	Sociétés et cultures d'Asie centrale
L-OR/20	Religions et philosophies de l'Asie de l'Est
L-OR/23	Histoire de l'Asie de l'Est
L-OR/23	Histoire de la Chine
M-GGR/01	Géographie urbaine et migration internationale
SPS/13	Politiques locales de développement en Afrique
SPS/13	Histoire du colonialisme et de la décolonisation
SPS/14	Politique et institutions de la Chine contemporaine
SPS/14	Politique et institutions du Japon contemporain

ARCHÉOLOGIES ET CIVILISATION D'ASIE ET D'AFRIQUE (domaine des enseignements de caractérisation) **8**

Un examen à choix parmi les suivants:

L-OR/02	Antiquités nubiennes
L-OR/02	Archéologie éthiopienne et antiquités
L-OR/02	Archéologie et histoire de l'art égyptien antique
L-OR/03	Assyriologie
L-OR/05	Archéologie et histoire de l'art du Proche-Orient ancien
L-OR/11	Archéologie et histoire de l'art musulman
L-OR/16	Archéologie et histoire de l'art de l'Inde
L-OR/16	Archéologie et histoire de l'art iranien
L-OR/20	Archéologie et histoire de l'art de Chine et du Japon

Autres activités **6**

Au totale par an **54 *ECTS***

II AN

SSD	**Enseignements**	**ECTS**

LANGUES DE L'ASIE ET DE L'AFRIQUE (domaine des enseignements de caractérisation)

Langue		**8**
L-OR/07	Langue amharique II	
L-OR/08	Langue hébraïque biblique et médiévale II	
L-OR/08	Langue hébraïque moderne et contemporaine II	
L-OR/09	Langue berbère II	
L-OR/09	Langue hausa II	
L-OR/09	Langue swahili II	
L-OR/12	Langue arabe II	
L-OR/13	Langue turque II	

L-OR/15	Langue persane II
L-OR/18	Langue sanscrite II
L-OR/18	Langue tibétaine II
L-OR/19	Langue hindi II
L-OR/19	Langue urdu II
L-OR/21	Langue chinoise II
L-OR/21	Langue indonésienne II
L-OR/22	Langue japonaise II
L-OR/22	Langue coréenne II

Domain des Méthodologies linguistiques, philologiques, glottologiques et sciences de la traduction littéraire (domaine des enseignements de caractérisation) 8

Un examen au choix parmi les suivants :

L-LIN/01	Phonétique expérimentale
L-LIN/01	Glottologie et linguistique générale
L-OR/07	Philologie sémitique
L-OR/09	Histoire contemporaine de l'Afrique du Nord berbère
L-OR/09	Histoire littéraire et institutions de l'Erythrée
L-OR/13	Philologie turque
L-OR/14	Philologie iranienne
L-OR/21	Philologie chinoise
L-OR/22	Philologie japonaise

Domain des ENSEIGNEMENTS CONNEXES ET INTEGRATIVES 8+8

Deux examens au choix parmi le suivants:

IUS/02	Droit islamique et pays islamiques
L-FIL-LET/12	Linguistique et histoire de la langue italienne
L-LIN/02	Enseigner l'italien aux étrangers
L-LIN/02	Traduction spécialisée
L-OR/03	Elamite
L-OR/10	Politique de genre dans un contexte islamique
L-OR/10	Le Moyen-Orient et l'Afrique du Nord dans le système international
L-OR/11	Épigraphie islamique
L-OR/12	Dialectologie arabe
M-DEA/01	Anthropologie culturelle - magistrale
M-DEA/01	Études post-coloniales et relations interethniques
M-GGR/02	Géographie des relations internationales
M-STO/03	Histoire de la Russie
SPS/08	Théories culturelles et nouveaux médias
SPS/13	Afrique dans le système international
SPS/14	Stratégies de développement de la Chine

Examen choisi par l'étudiant	8
Stage de formation	6
Vérification finale	20
Au total par an	66 *ECTS*

Dans le programme du curriculum, un total de 10 examens sont prévus, un examen choisi par l'étudiant, "Autres activités ", Stage de formation et vérification finale.

III. LE CURSUS INALCO, PARIS

Master Mention LLCER, « Langues, cultures et sociétés du monde » – Parcours berbère

Le master LLCER, parcours « berbère », distingue trois options disciplinaires : Linguistique, Littérature et Culture, Histoire et Sciences Sociales. Il est adossé à l'équipe de recherche LACNAD, EA 4092 de l'INALCO (Langues et Cultures du Nord de l'Afrique et Diasporas) dont les langues d'études sont le berbère, l'arabe maghrébin et le judéo-arabe.
Il bénéficie d'un environnement scientifique multiple et approprié, en particulier au niveau de l'Afrique et de la Méditerranée. Sont ainsi proposés dans la licence et le master de berbère des enseignements obligatoires ou optionnels :

- en langue, littérature et civilisation africaines (le berbère fait partie du département Afrique),
- en langue, littérature et civilisation maghrébines.

M1 Semestre 1 = 30 ECTS

Sem	Code UE & EC 4A	Descriptifs	ECTS
S7	UE 1	**Compétences avancées en langue (CAL)**	6
	BER4A11A	*Dialectologie berbère 1*	3
	BER4A11B	*Grammaire berbère avancée*	3
	UE 2	**Aire et discipline**	12
		2 EC en fonction de l'orientation et la langue choisies :	
		Linguistique	
	BER4A12B	- *Dialectologie berbère 2*	6
	BER4A02A	- *Conférences sur la langue, la littérature et les sociétés berbères 1*	3
	AMA4A04a	- *linguistique, sociolinguistique et dialectologie Maghreb-Europe*	3
		Littérature et Culture	
	BER4A12C	- *Littérature berbère contemporaine*	6
	BER4A02A	- *Conférences sur la langue, la littérature et les sociétés berbères 1*	3
	AMA4A03A	- *Oralités et écritures maghrébines. Approches comparatistes*	3
		HSS	
	BER4A12D	- *Civilisation berbère*	6
	BER4A02A	- *Conférences sur la langue, la littérature et les sociétés berbères 1*	3
	ARA4A02E	- *Histoire du Maghreb*	3
	UE 3	**Théorie disciplinaire et méthodologie / formation professionnelle**	6
		- **Méthodologie du mémoire. Cours obligatoire pour les étudiants en parcours recherche. A choisir en fonction de l'orientation disciplinaire de l'étudiant :**	

	A014A05b ou HHS4A03b	**Aide à la rédaction du mémoire (tous parcours)**	
	HHS4A03b ou RUS4AO4e	**Aide à la rédaction du mémoire (HSS)**	
	L70MRM	**Aide à la rédaction du mémoire (SDL)**	
		- **Méthodologie de la recherche :** **X EC à choisir dans les disciplines suivantes :** Histoire et sciences sociales, Arts et littérature, Anthropologie et oralité, Textes et linguistique, Traduction littéraire, Communication, information et media (CIM), Coopération et développement	
	UE 4	**Outils et ouverture**	6
		1 EC libre plus 1 EC au choix	

M1 Semestre 2 = 30 ECTS

Sem	Code UE & EC 4B	Descriptifs	ECTS
S8	**UE 1**	**Compétences avancées en langue (CAL)**	6
	BER4B11A BER4B11B	- *Berbère : Traduction 1* - *Conférences sur la langue, la littérature et les sociétés berbères 2*	3 3
	UE 2	**Aire et discipline**	6
		X EC en fonction de l'orientation et la langue choisies :	
		Linguistique	
	BER4B12A	*Aménagement du berbère*	6
		Littérature et Culture	
	BER4B03A	*Littératures berbères 1*	6
	BER4B02B	**HSS** *Civilisation berbère 1*	6
	UE 3	**Théorie disciplinaire et méthodologie / formation professionnelle**	6
		1 EC à choisir dans les disciplines suivantes : Histoire et sciences sociales, Arts et littérature, Anthropologie et oralité, Textes et linguistique, Traduction littéraire, Communication, information et media (CIM), Coopération et développement	
	UE 4	**Outils et ouverture**	3
		1 EC libre UE4 au choix UE 4 ne peut être validée que si l'étudiant assiste au séminaire du Musée du quai Branly	
	UE 5	**Mémoire / stage**	9

		Recherche : L'étudiant soutient un mini-mémoire de recherche **Professionnel** : - mini-mémoire ou - stage et rapport de stage	

M2 Semestre 3 = 30 ECTS

Sem	Code UE & EC 5A	Descriptifs	ECTS
S9	**UE 1**	**Compétences avancées en langue (CAL)**	6
	BER5A11A	Berbère : Traduction 2	6
	UE 2	**Aire et discipline**	12
		X EC suivant orientation	
		Linguistique	
	BER5A04B	- *Linguistique berbère*	6
	BER5A02A	- *Séminaire du LACNAD (berbère)*	6
		Littérature et culture	
	BER5A03A	- *Littératures berbères* 2	6
	BER5A02A	- -*Séminaire du LACNAD (berbère)*	6
		HSS	
		- *Civilisation berbère2 ABROUS*	6
	BER5A02B BER5A02A	--*Séminaire du LACNAD (berbère)*	6
	UE 3	**Théorie et méthodologie / formation professionnelle**	6
		X EC à choisir dans les disciplines suivantes : Histoire et sciences sociales, Arts et littérature, Anthropologie et oralité, Textes et linguistique, Traduction littéraire, Communication, information et media (CIM), Coopération et développement	
	UE 4	**Outils et ouverture**	6
		X EC au choix	3
		Participation aux travaux de l'équipe de recherche	
	BER5A02A	*Séminaire (doctoral) du LACNAD*	3

M2 Semestre 4 = 30 ECTS

em	Code UE & EC 5B	Descriptifs	ECTS
10	**UE 1**	**Mémoire / stage**	30
		Recherche : - Présentation de l'état d'avancement des travaux devant l'équipe de recherche -Rédaction et soutenance du Mémoire de recherche **Professionnel** : Mémoire ou Stage et rapport de stage	3 27